

## **UC Santa Cruz**

### **Women of Color Cluster (WOCC) in Collaboration and Conflict Research Journal 2019**

#### **Title**

Poems

#### **Permalink**

<https://escholarship.org/uc/item/4h70q9ns>

#### **Journal**

Witnessing and Testimony: Hurt, Healing, and Herstories, 1(1)

#### **Author**

Santizo, Erika

#### **Publication Date**

2019-04-01

Peer reviewed

# Poems by

Erika Santizo

## LA LOCA

Abril 28, 2014

Dicen que estoy loca.  
Estoy loca porque estoy loca.  
Estoy loca porque no me entienden.  
Les explico y estoy loca,  
Les muestro y estoy loca,  
Les hablo y estoy loca.

Es que acaso no ven?  
Tal vez no sienten?  
Será que no escuchan?  
O es que no les importa?  
Me preocupo y dicen que estoy loca.

Dicen que estoy loca.  
Que lo que creo es una locura  
Y que nunca paso.  
Que lo que he leído es mentira  
Que lo que viví no existió,  
Y estoy loca.

Quiero un mundo unido y justo.  
Les digo que no toda la gente es mala,  
Que el Che' viene de la mano de Augusto César Sandino, abrazado de José  
Martí, riendo con Farabundo Martí pero ellos dicen que estoy loca.

He hablado con Roque Dalton de la sociedad y mi misión como estudiante.  
He tomado café con Hugo Chávez y le he platicado de mi rebeldía y me dicen loca.

He caminado las tierras Aztecas con Emiliano Zapata y montado a caballo con Pancho Villa pero ellos dicen que estoy loca.

Les platico de la valentía de Nidia Díaz y dicen que ella no existe.

Les platico de mi encuentro con Simón Bolívar y de mi dueto con Mercedes Sosa y dicen que estoy loca.

Sí, estoy loca!

Soy necia, estoy llena de inquietudes y rebeldía, cosas que ya casi no existen.

Y por eso no me entienden, no me escuchan, y no lo ven.

Por eso me dicen la loca.

## **HASTA EL CIELO LLORABA**

Enero 18, 2015

Muerte!

Ejercito!

Tierra!

Poder!

Toda Guatemala torturada y violada.

En los 80s no solo los niños,

los hombres, las madres,

sino hasta el cielo lloraba por Guatemala.

La Guatemala del Popol Vuh,

del quetzal, de Jacobo Arbenz y los san carlistas.

Los curas, las monjas,

los Mayas

eran apuntados como guerrilleros.

El llevar el vestimento del corte,

O una biblia era el equivalente a un rifle.

Ser maya, indígena, lo mas chapín lo menos te querían.

El ríos Montt, el violador mas hijo de puta de los pueblos indígenas latinoamericanos.

Ese no solo violo mujeres y derechos humanos pero hasta a su madre patria.

Mancho de sangre a la bandera, aborto a los hijos del futuro,

lleno a todo un pueblo de miedo, pobreza y desesperación.

Rigoberta Menchú, la mujer mas valiente que conozco.

Testifico al mundo de “los Human Rights” las matanzas, violaciones y torturas de los más de 200,000 desaparecidos y muertos de Guatemala.  
Menchu, la “Nobel Prize Winner” y la hija más leal a la patria.  
Así como Menchu, los pueblos indígenas han contado y re-escribir la historia de Guatemala.  
Esa historia la cual hasta el cielo fue testigo.

Hoy gritamos derechos, conciencia y dignidad!

### **Términos Clave:**

- **Vestimiento del corte/ huipil-** vestimenta indígena que en Guatemala varía dependiendo de su origen departamental.
- **Popol Vuh-** la historia de la creación de la humanidad desde una perspectiva Maya quiché.
- **Quetzal-** ave nacional de Guatemala.
- **Jacobo Arbenz-** Presidente democráticamente elegido con una agenda de erradicar las desigualdades del país y de redistribuir las tierras incluyendo las apropiadas por la compañía United Fruit Company . Fue asesinado estratégicamente por la CIA ya que era visto como una amenaza para Los Estados Unidos durante la guerra fría.
- **San Carlistas-** Se refiere los estudiantes activistas de la Universidad de San Carlos, Guatemala. Varios de ellos participan en la Huelga de Dolores, proyecto que se lleva a cabo cada año en memoria de los estudiantes y maestros desaparecidos y asesinados por el gobierno.
- **Ríos Montt-** Presidente de Guatemala de 1982 a 1983 con una historia de estrategias militares para terrorizar al país.
- **Rigoberta Menchu-** Ícono de la mujer indígena guatemalteca, escritora de testimonio y líder de los derechos humanos. Ganadora del Premio Nobel de la Paz en 1992.

### **LA SOCIEDAD EN TIEMPOS DE HAMBRE**

Enero 26, 2015

Cuántos no hemos escuchado a nuestros padres y elites decir que el comunismo o el socialismo no funcionan en nuestra sociedad.  
Pero entonces yo me pregunto ¿acaso el capitalismo ha venido con más productividad,  
menos muertos, más redistribución menos guerras, más felicidad, unidad, oportunidades y progreso?

Lo que el campo capitalista llama progreso es la erradicación de grupos étnicos en Afganistán, México, Guatemala, y pues la lista sigue. Puchica ya parecen Hitler con Auschwitz.

Hay niños muriendo de hambre en el basurero de la Zona 3 en la capital de Guatemala y los humanos prefieren tirar la comida antes que regalarla.

Entonces si los adultos siguen creyendo que el capitalismo mantendrá a la humanidad flotando, lo que nos queda es velar al próximo niño que morirá en el basurero buscando residuos de comida.

## **REVOLUCION LATINOAMERICANA**

Junio 27 del 2014

De jóvenes suelen llenarse el alma y la memoria de revolucionarios. Ya viejos prefieren llenarse los bolsillos de dinero y el Corazón de tristeza.

Debemos entender que hay diferencias entre la pasión y la obsesión. Que la dedicación y el triunfo no necesariamente vienen con vestidos de Prada o bolsas de Louis Vuitton.

Hay muchos que abandonan el pensamiento revolucionario porque no ven cambios inmediatos o tal vez no sienten que su ego esté satisfecho.

El ser revolucionario no significa vestirse como el Ché ni hablar como Fidel o Chávez.

Significa el deseo de crear cambio y consciencia acerca de la humanidad y sus necesidades.

Compañeras y compañeros!

Es por eso que hoy en día la revolución Latinoamericana debe desempolvar los escritos de Menchu, Dalton, Sandino y Mariátegui.

Entonces la revolución Latinoamericana debe ser emprendida por el sentimiento de amor, la creación de conciencias, y la lucha colectiva de un pueblo que a despertado después de más de 500 años.

## LA PATOJITA

Abril 14 del 2016

De patojita comerme una tortilla con chirmol y chiltepes era como disfrutaba la vida, porque eso es ser Chapín.

Uno de mis sueños siempre fue y sigue siendo poder respirar el aire único y cenizoso desde las altitudes del Volcán Pacaya.

En esos entonces solía jugar futbol con los patojos de la cuadra y no me gustaba perder solo por ser niña.

Colectamos piedras de todos tamaños y así creábamos nuestras porterías, era todo un esfuerzo colectivo que nos daban horas de felicidad diarias por las tardes.

Deje la pacha creo a los ocho años de edad.

De patojita con emoción esperaba las llamadas de mis padres que en ese entonces vivían en Los Estados Unidos.

Ellos inmigraron al finalizarse la Guerra Civil en Guatemala en los años ochentas y noventas.

La gente del pueblo miraba en mi a una patojita a la que la guerra le quitó a sus padres.

Así fue como me di cuenta que yo era el fruto del conflicto armado, Chiquita Banana y la corrupción del país.

En mi nació lo que un miembro de la familia llamó "la hija de Los Estados Unidos".

En Guatemala nacimos muchos "hijos de Los Estados Unidos".

Hoy esa patojita es inspirada por sus antepasados trabajadores de la tierra, Rigoberta Menchú, la hija mas negada de Guatemala, de la marimba que llena los corazones Chapines de felicidad y amor a la patria y de Jacobo Arbenz el hijo fusilado por ser desobediente a la tiranía de Los Estados Unidos.

La patojita es el fruto de un pueblo manchado por genocidio, un pueblo indígena que llora a sus muertos desaparecidos y una libertad que aun es negada.

### Términos Clave:

- **Chirmol-** Un tipo de salsa Guatemalteca que usual se como acompañando carne asada o huevos en el desayuno.
- **Chiltepe-** Un tipo de chile que se caracteriza por su pequeño tamaño y por lo picoso que es.
- **Chapín-** Persona que nació en Guatemala y usa la palabra Chapín para identificarse como cual.

- **Volcán Pacaya-** Volcán situado en el Departamento de Escuintla, Guatemala. Es conocido como uno de los volcanes mas activos y turísticos del país.
- **Pacha-** Palabra que se usa en Guatemala para referirse a un biberón, botella o recipiente donde se le sirve la leche a un bebe.
- **Patoja-** Es una palabra que se usa muy comúnmente en la clase baja y media de la sociedad Guatemalteca para referirse a una niña o un niño.
- **Sancarlista-** Se refiere los estudiantes activistas de la Universidad de San Carlos, Guatemala. Varios de ellos participan en la Huelga de Dolores.
- **Huelga de Dolores-** Un evento que se celebra cada año y es organizado por estudiantes de la Universidad de San Carlos en Guatemala. El evento manifiesta el descontento sentir de la juventud estudiantil/universitaria hacia el gobierno, la iglesia, organizaciones, la corrupción, el genocidio, el racismo y otros aspectos de la sociedad Guatemalteca que no son muy bien vistos.

## **CHAPINA EN EL EXTRANJERO, USA**

Abril 3 del 2016

Si pues decis que sos Chapina pero se te olvidan las palabras en español y ya puro spanglish hablas.

Ya no comes Pollo Campero y tampoco as visitado Tikal, Xetulul o La Antigua.

Puchica pero si decis ser Chapina ¿porque ya no bailas al son de la marimba?  
Ya no te comes tu cafecito con pan antes de la cena y tampoco andas con los patojos en la plaza y ni siquiera sos Roja o Crema.

¿Acaso se te olvido lo que es ser Chapina?

¿Tal vez sos una Chapina Americanizada?

¿Quizás sos una mezcla entre en pasado y el presente?

La autenticidad de una Chapina se conserva en la memoria y en el corazón.

Claro que como Pollo Campero cuando voy a La Curacao.

Y también me tomo mi dosis de Guatemala cuando voy al barrio Chapin en Los Angeles.

Me como mi tamal, rellenitos, tomo atol de elote y si me ajusta hasta un chile relleno me llevo.

Así que si me vuelven a cuestionar mi Chapinidad los voy a mandar a Suchitepéquez o a Cobán y si siguen chingando los mando hasta Chimaltenango.

### Términos clave:

- **Campero**- Cadena de restaurantes de comida rápida en Central América, muy popular por sus deliciosas recetas de pollo.
- **Puchica**- Es una expresión que se usa en Guatemala por adulto y niños. Es una forma amable y menos fuerte de decir *puta*. La expresión más popular es, *a la gran puchica*.
- **Tikal**- Una de las más famosas ciudades antiguas de los Mayas localizada en el norte de Guatemala.
- **Xetulul**- Parque temático localizado en el Departamento de Retalhuleu, Guatemala.
- **La Antigua Guatemala**- Una de las pocas locaciones que aun mantienen una atmósfera y estructura colonial. Uno de los lugares más visitados por turistas.
- **Roja/o**- En Guatemala se le refiere así a una persona que es fan de El Club Social y Deportivo Municipal, conocido como Municipal. De acuerdo con Wikipedia, el club "es uno de los equipos más ganadores en la historia del fútbol centroamericano y el único equipo de Guatemala en haber ganado una Liga de Campeones de la Concacaf además de ser el equipo del fútbol guatemalteco con más títulos en su palmarés a nivel internacional.
- **Crema**- En Guatemala se le refiere así a una persona que es fan de el equipo, Comunicaciones Fútbol Club, también conocido como Los Cremas. Según Wikipedia, Los Cremas son el Primer Club Profesional en Guatemala en Lograr un Hexacampeonato y el Segundo Club Profesional en Centroamérica en Conseguirlo.  
\*\* Los Rojos y Los Cremas son rivales clásicos.